



Escuela Rural Nº 2 de Cerrillos



Fin de cursos en el Instituto de Sordos Mudos



Escuela Rural Nº 60, de Tala



Escuela de Niñas, Nº 2, de Durazno



Escuela 2º Grado, de La Paz

ACTOS DE FIN DE CURSO ESCOLAR.
(Fotografía Juan Caruso)

Algunos conjuntos escolares que visitaron nuestra redacción, y otros actos de fin de curso

Champagne
VEUVE CLICQUOT PONSARDIN
UN ORGULLO DE FRANCIA



Cognac
HENNESSY
UN VIEJO TESORO
FRANCES

Unico importadores FRANCISCO LOPEZ Y CIA.



Usted señora,
sabe comprar
buenas telas?

Por mucho que usted conozca las telas, señora
al comprar TOBRALCO tome una precaución fundamental.

Revise el orillo! Controle que lleve estampadas
las palabras TOBRALCO A TOOTAL PRODUCT! No deje nunca
de hacer esta verificación. Sólo así tendrá la seguridad
de que no le han entregado "gato por liebre". Y en cuanto al resultado... no se
preocupe! Porque Tobralco tiene cualidades extraordinarias que le han
dado fama en el mundo entero, y además está protegido por
la amplia garantía TOOTAL, única en su tipo!

*** Garantía Tootal**

"Si por cualquier defecto, el tejido no diere entera
satisfacción, se reemplazará o se devolverá
su importe, más el costo de confección de la prenda."

TOBRALCO M.R.

UNA TELA TOOTAL... GARANTIZADA

OTROS PRODUCTOS TOOTAL: ROBIA-BRINES TOOTAL-DAFLONA-PAÑUELOS PYRAMID, ETC.

MARCAS REGISTRADAS



En la nueva y amplia aula autoridades y alumnado posan para el "Suplemento".

ESCUELAS NUEVAS PARA CANELONES

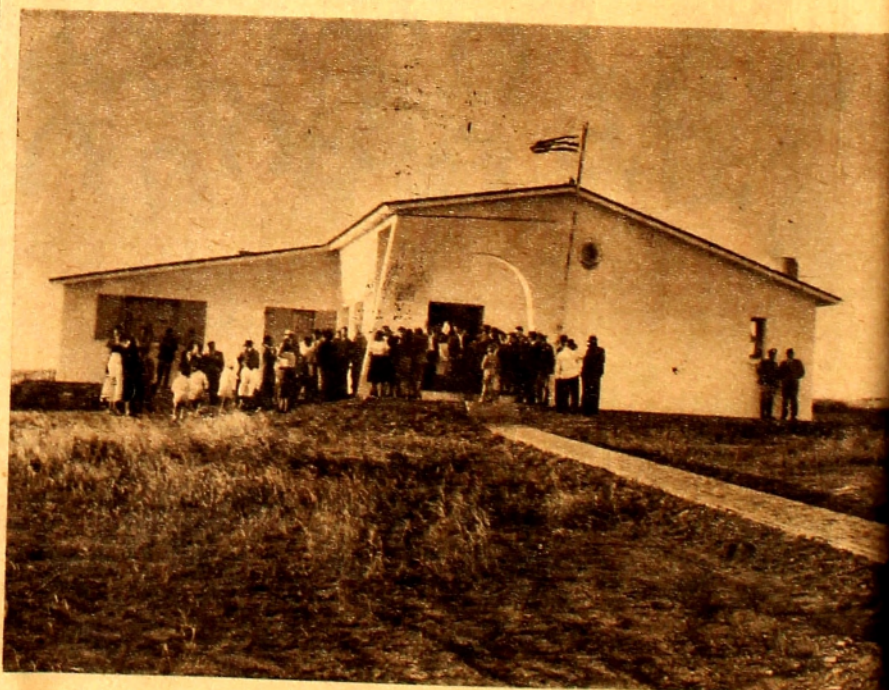
El domingo último fueron inauguradas en el departamento de Canelones dos nuevas y modernas escuelas rurales que, junto con otras iguales que ya están en funcionamiento y varias más que pronto quedarán en condiciones de entrar en servicio activo, vendrán a aumentar y prestigiar la obra formativa de la escuela oficial, laica y democrática.

En ambos actos estuvieron presentes legisladores y altas autoridades nacionales y departamentales y amplios núcleos vecinales, el Senador Dr. Brause, el Director General de Enseñanza Primaria y Normal Sr. Sampedro que en ambos casos tuvo sencillas y atinadas palabras para grandes y chicos, el Diputado don Jorge Carbonell y Migall, el Jefe de Policía Sr. Héctor Astorga, el Inspector Departamental Sr. Barón, los inspectores Sr. Aarón Castillo y Sras. de Martínez y de Fosatti, etc.

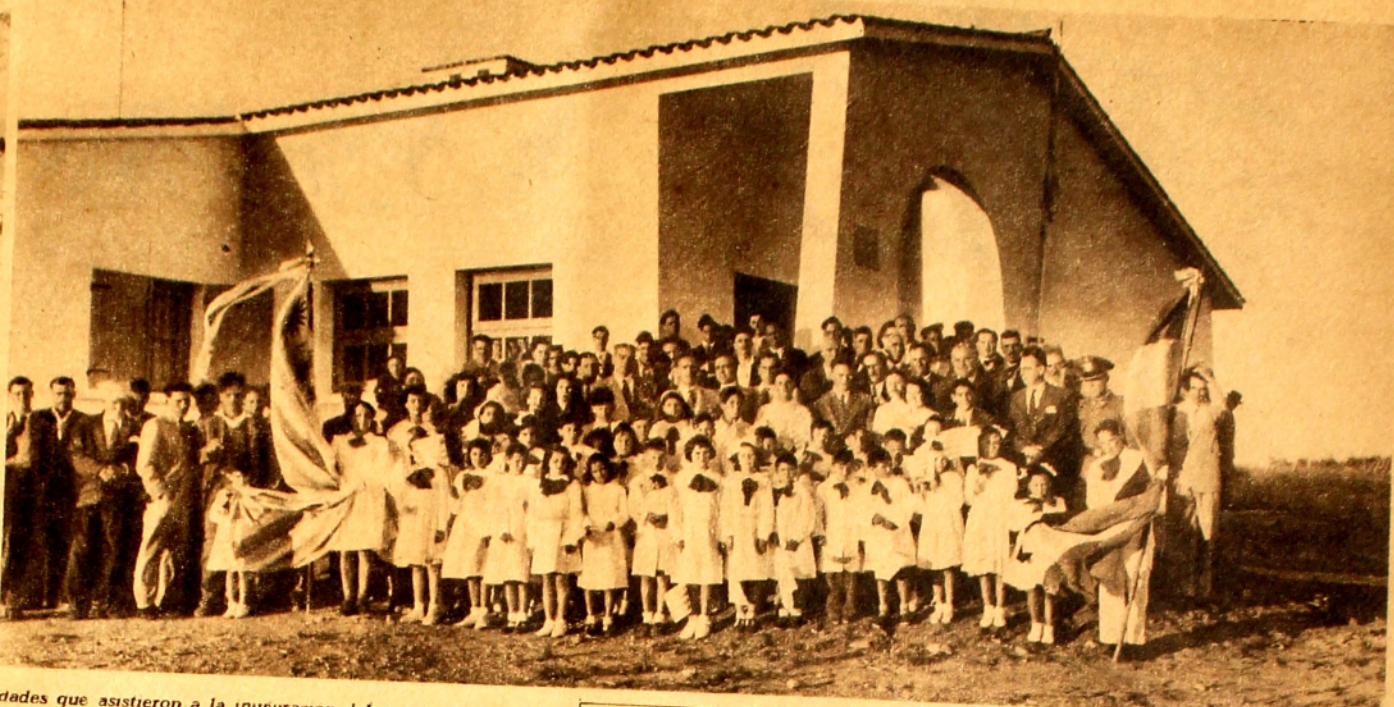
La nueva Escuela Rural Nº 153 de Parque del Plata, edificada sobre terrenos donados por la empresa, llenará una urgente necesidad de la población estable del lugar, que tiene más de un centenar de niños en

edad escolar, número que presumiblemente acrecerá con rapidez dado el incremento de dicha población.

El hermoso establecimiento escolar, situado entre extensos y maravillosos pinares, es dirigido por la señora María S. Molinari de Nogueira quien demuestra su capacidad y eficiencia según el nivel de organización alcanzado tan rápidamente por el nuevo centro docente. Un acto como el de hoy — dijo el Dr. Petrocelli, miembro de la Comisión de Fomento — nos llena de orgullo como hombres y como uruguayos. Al entrar en esta escuela no sólo se torna la mirada hacia el futuro sino que también se proyectan nuestros sentimientos hacia el pasado, pues a los hombres maduros, cuando entramos en estos salones nos parece revivir épocas felices pasadas en nuestra escuela: es una fiesta espiritual en que se agolpan en nuestra mente imborrables recuerdos de nuestra niñez; parece que nos achicamos con la idea infantil e ingenua y a la vez nos agrandamos con la fuerza de nobles sentimientos... Nunca nuestra bandera es más hermosa que cuando ondula en el mástil de un edificio que junto al



Otro aspecto de la Escuela Nº 98 que dirige la señora María E. Branda de Abreo.



Alumnos, vecinos y autoridades que asistieron a la inauguración del nuevo edificio de la Escuela Rural Nº 98, levantado en el corazón de la progresista zona de El Tigre, de Canelones.

escudo de la Patria luce la leyenda: "ESCUELA PUBLICA". El comercio local se asoció a la fiesta escolar brindando un excelente refrigerio.

De tarde fué inaugurada la Escuela Rural Nº 98 de El Tigre que tiene también una numerosa inscripción y que se levanta en amplio terreno donado por el vecino Sr. Bentancur. El acto programado por la eficiente Directora Sra. Maria E. Branda de Abreo fué muy emotivo. El Inspector Sr. Barón destacó en oportunas palabras el sentido de la labor escolar y el valor constructivo de la colaboración estrecha entre autoridades educacionistas y vecinos.

Esta escuela viene a servir como centro de cultura a una progresista zona rural del departamento de Canelones. La planificación escolar para este departamento de tan densa población trabajadora y productora comprende la implantación de otros numerosos establecimientos escolares que se irán poniendo en funcionamiento en el transcurso del próximo año 50. El Consejo de Enseñanza Primaria y Normal cumple al pie de la letra y en forma sensata y estudiada, su programa de dar a la Escuela Nacional el marco que corresponde a su labor formativa de juventud, como hogar de educación e ilustración y como nudo cultural y social de los vecindarios de cada zona rural del país.

Mauricio BARDIER INDART.
Diciembre 1949.



El novísimo edificio escolar Nº 153, que dirige la señora Maria Sara Molinari de Nogueira visto de entre los pinos.



El Dr. Petrocelli, miembro de la Comisión de Fomento Escolar local lee su sentida pieza oratoria.

Desde hace casi un siglo, las amas de casa expertas prefieren

Polvo Royal...



ROSQUITAS DE NUEZ

1-1/2 tazas de harina (180 grs.) - 1 cucharadita de Polvo Royal - 1 pizca de sal - 2/3 de taza de azúcar (150 grs.) - 1/3 de taza de nueces picadas - 125 grs. de manteca - 1 huevo - 1/4 de cucharadita de esencia de vainilla.

8 minutos. Al retirarlas del horno se espolvorean con azúcar impalpable.

Asegure el éxito de estas ricas rosquitas—y de toda su repostería—con Royal: ¡no falla!

ROYAL

El Polvo de Hornear de Confianza

Polvo Royal y Levadura Fleischmann, productos de calidad, pureza y resultados óptimos, son elaborados y distribuidos, desde hace 75 años, por los fabricantes de levaduras, más grandes del mundo

GRATIS

Fleischmann Uruguay Inc. - Casilla de Correo 236 - Montevideo

Si vanse enviarme, completamente gratis, el nuevo recetario "SUGESTIONES ROYAL".

Nombre _____
Calle _____ No. _____
Localidad _____ Depto. _____

CUANDO USTED SONRIE

"El" Contempla
sus Labios

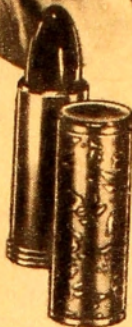
EMBELLEZCALOS
CON

TANGEE

Su sonrisa será aún más dulce si sus labios tienen el sugestivo color y el irresistible "efecto de petalo" de Tangee. Gracias a su fórmula exclusiva, Tangee es más fácil de aplicar y permanece fresco más tiempo.

Hay seis modernos matices para escoger... en nuevos y elegantes estuches.

Como el contempla sus labios—use Tangee.



MAS MUJERES
VIENEN USANDO

Tangee

Pongase tambien
Polvos, Colorete y
Cake Make-up Tangee.

QUE NINGUN OTRO LAPIZ LABIAL DEL MUNDO

Logre
esta
encantadora
belleza natural

...con el más
simple de los
métodos...



y estas
maravillosas cremas
qué "crean seducción"

CREMAS
HINDS

Belleza día y noche



Crema HINDS base de polvos

Antes de salir, aplíquese siempre esta crema. Fija los polvos y el maquillaje, y protege la piel durante muchas horas.

Crema HINDS de limpieza

Usela antes de acostarse, dejándola toda la noche. Elimina las impurezas y la grasitud y deja el cutis limpio... terso... suave!

Ambas cremas en pots de dos tamaños.



El área de las chacras es tan reducida en San Javier, que los colonos se ven obligados a pastar sus ganados sin levantar el trigo de la tierra.

PRODUCCION AGRICOLA EN LA COLONIA SAN JAVIER

ALLA en el Norte de Río Negro casi sobre Paysandú, aprisionada entre los límites de tres grandes estancias vecinas y recostada sobre el Río Uruguay, se encuentra ubicada la Colonia Agrícola San Javier, fuente de prosperidad y trabajo intenso que desde hace treinta y cinco años vienen realizando sus pobladores. Familias rusas que huyeron de su país por problemas de orden ideológico, llegaron un día a las costas del Uruguay, y allí, en campos de la Sucesión Espalter y más tarde en los de Peixoto, iniciaron la conquista para la agricultura, de esos campos que guardaban una riqueza inexplorada defendida por la agresividad de los espesos montes indígenas. Años difíciles fueron los primeros para aquellos extranjeros ajenos a nuestro idioma y costumbres, pero que ya respiraban aires de libertad. Años duros, viviendo en improvisadas chozas y alimentándose de los frutos del monte, de la pesca y de la fauna silvestre, pusieron a prueba aquel grupo primitivo de inmigrantes que supo más tarde imponerse como ejemplo de laboriosidad y hacer de la agricultura cerealera un emporio de riqueza. El Estado, por intermedio de sus dependencias de crédito, contribuyó generosamente desde el primer momento y así fué ampliada la colonia hasta sus límites actuales que encierran una superficie explotada de 6.500 hectáreas un pueblo con amplias calles arboladas, servicio de aguas corrientes, puerto de cemento, granero, cooperativa y asiento de las oficinas del Instituto de Colonización, policía, correo, etc. Ochocientas personas integraban aquel primer contingente que pobló los campos de San Javier,

tuvieron que resolver sus primeros problemas de ubicación, acomodando varias familias en lotes de 10 hectáreas; más adelante, trazado ya el pueblo, cada una recibió un lote independiente de dos hectáreas y por último pasaron a la explotación agrícola ya casi extensiva de cuarenta unidades, situación en la que se encuentran en la actualidad. Pero ya no son ochocientos los miembros de la colonia y su número se eleva a cuatro mil, creándose así un verdadero problema en materia de disponibilidad de tierra, que será necesario resolver para mantener aquel estado floreciente de la colonia, que era orgullo de sus pobladores, cuando una sola familia ocupaba el área citada. Hoy, esa familia se ha multiplicado y existen en cada chacra hasta tres de ellas, cuyo número de descendientes constituye una constante preocupación para sus jefes.

Ricas y extensas propiedades limitan la Colonia San Javier y sus pobladores aspiran a una ampliación razonable en base a dichos campos, que les permita una cómoda ubicación para la familia rural; una mejor orientación en los trabajos y mayor aprovechamiento de los elementos de la branza que, costosos y en buen número tienen en su poder. Y así será posible que los trigales de San Javier que un día nacieron vigorosos en las orillas de nuestro caudaloso Uruguay, rompan los estrechos límites que los aprisionan, y la continuidad de aquella inmensa sábana dorada se prolongue como mar de espigas que lleven en sus granos el fruto del trabajo, la ilusión de un triunfo y la realidad de una conquista.

José CLAFER



En plena tarea de trilla por máquina fija, cuando el reducido predio no admite el uso de las coschadoras.



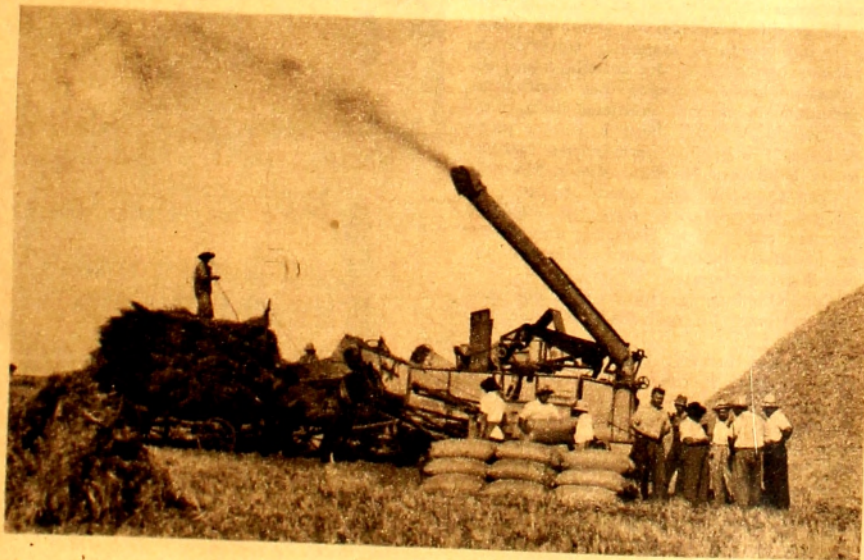
Un trigal ya emontonado que dejará prontamente libre el campo para los cultivos de verano. Verdadero aprovechamiento integral de la tierra en agricultura cerealera.



Segadora con tracción a sangre cruza los campos de San Javier, donde el uso de la cosechadora no se justificaría por la limitada extensión cultivada.



Poderoso tractor que tira de una segadora, mientras van quedando en el rastrojo los atados de espigas.



Bolsas de trigo que se van apilando al pie de la trilladora, mientras los colonos comentan los rendimientos de la cosecha.



El cabello lavado con jabón queda opaco, **HALO** lo deja limpio, brillante, perfumado!

Si, hasta los más finos jabones y champús ocultan, con una película jabonosa, el brillo natural de sus cabellos.

HALO es la nueva espuma mágica que no contiene jabón. Está hecho con un nuevo ingrediente patentado que no deja película jabonosa!

HALO desde la primera vez que se usa, revela la belleza natural del cabello y lo deja resplandeciendo con gloriosos reflejos.

HALO produce un océano de rica

y fragante espuma aún en aguas duras. Deja el cabello limpio, suave, naturalmente radiante.

HALO desaparece completamente al enjuagar. Hace innecesario el uso de limón o vinagre.

HALO arrastra la caspa suelta como por arte de magia. Y al secarse, el cabello queda dócil, fácil de peinarse y deliciosamente perfumado!



GRANDE \$ 2.20
MEDIANO \$ 1.20

HALO REVELA LA BELLEZA OCULTA EN SU CABELLO

La Señorita Mary Artola



La familia de Artola, de noble ascendencia hispánica, eligió hace años el solar uruguayo como residencia definitiva y es así que la señorita Mary Artola se ha vinculado con su especial encanto a nuestra sociedad. Culta y estudiosa dedica sus horas libres al dibujo, que expresa con admirable calidad las nobles y refinadas facetas de su espíritu.



"Me proporciona una sensación de frescura y bienestar"

Así describe la señorita Mary Artola el efecto del jabón de tocador Strauch. Ud. también puede experimentar todos los días esta misma sensación empleando el delicado y finamente perfumado jabón de tocador Strauch. Haga la prueba hoy mismo.

LA FUNDACION NACIONAL PRO SALUD Y BIENESTAR DEL NIÑO

Es una obra que merece el apoyo general, pues la futura grandeza de la patria está en la nueva generación. La señorita Mary Artola ha enviado ya su contribución a la Fundación.



Jabón de Tocador

STRAUCH



La pastilla \$ 0.30

OBRAS
MAESTRAS

ANGELICA Y LA CHUÑA

M. VILADRICH

Warner's

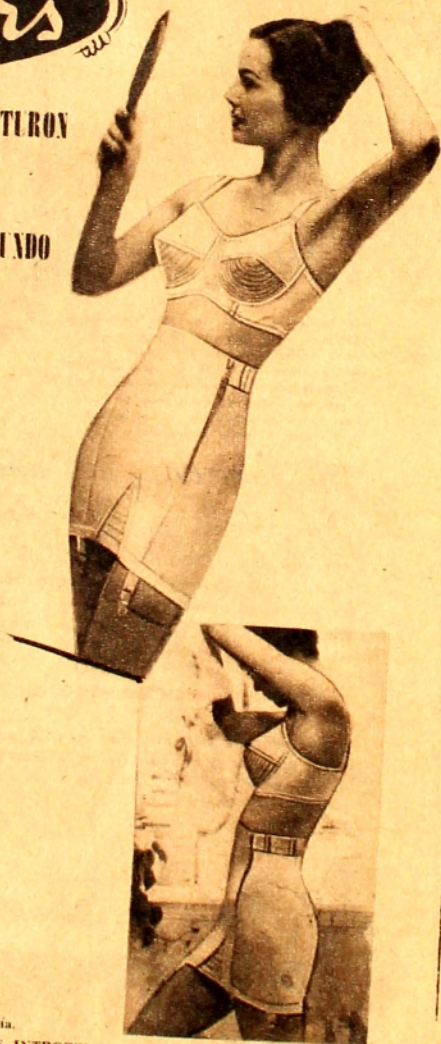
LA FAJA CON EL FAMOSO CINTURON

Sta-Up-Top

PATENTADO EN TODO EL MUNDO

Afina su talle en tono con la moda actual: ajusta y ciñe suavemente, dando a su cuerpo una línea juvenil y elegante.

Dentro de nuestro gran surtido Vd. encontrará su modelo individual con la elasticidad, largo y "control" de su conveniencia.



En venta en:

MERCERIA ANGENSCHMIDT, CASTILLO & Cia.
CAUBARRERE, LA LIGURIA, LONDON PARIS, INTROZZI S.A.

ANTE la discrepancia de los datos de Guerzoni, la más recibida autoridad en la materia, y los obtenidos en sus investigaciones personales respecto a edad de la primogénita perdida en Montevideo por Garibaldi, creyó Setembrino Pereda, que una inspección ocular del nicho 971-72 del Cementerio Central podía tal vez aportar alguna luz acerca del punto.

En tal sentido inició la gestión previa correspondiente ante el jefe de la oficina de Cementerios. Hallábase al frente de esta oficina, aquel íntegro y caballeresco ciudadano que se llamó Alfredo D. Rodríguez, fallecido — no hace mucho — y como debía esperarse de un funcionario modelo obtuvo cuantas facilidades tendieran al propósito del empeñoso historiador.

El 8 de febrero de 1916, en presencia del Director Rodríguez, siendo las nueve de la mañana, fué abierto el sepulcro de Rosita, con asistencia de Pereda y un facultativo cuyo nombre se omite en el relato de éste.

Encerraba el nicho los restos de un cajón de pino blanco, forrado de género de igual color, ribeteado de un galón de color indefinible a ese tiempo, pero que podía haber sido dorado o plateado.

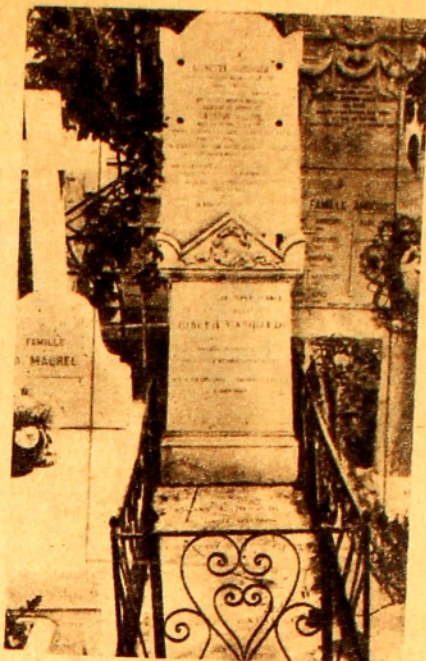
El único pedazo del pequeño ataúd, que se mantenía íntegro era una tabla de 1 metro 10 correspondiente a la tapa.

Dentro de la maltrecha caja, confundido con restos de madera, hallóse un hueso largo, cuyas extremidades habían desaparecido.

Medía el fragmento 16 centímetros aproximadamente, y el médico encargado de examinarlos, opinó apoyado en los métodos científicos de Manouvrier y las escalas de la tabla de Quetelet, que se trataba de una tibia correspondiente a una persona cuya edad podía calcularse entre dos y tres años.

En cuanto al dato o indicio histórico, que pudiera aportar la apertura del sepulcro, nada pudo adelantarse, como era dado suponer.

Finalizada esta última tentativa, Pereda creyó haber comprobado — cuando me-



Tumba definitiva de Rosita Garibaldi en el cementerio de Niza donde sus restos se condujeron en 1848.

Lavagna, uno de mis jóvenes soldados de la Legión — se había casado con la nodriza de mi hija, la cual había quedado en casa — Lavagna de buena índole — y afecto a Rosita y a mí, fué el cómplice del hurto que me proponía cometer en el Cementerio de Montevideo — los restos de la hija de mi corazón.

Y Lavagna que la tenía enterrada se encargó de sacarla — encerrándola en buenas condiciones en una cajita de plomo y de cuidarla a bordo de "La Esperanza".

Una sonrisa melancólica — y un llanto angelical bañaba el rostro de la Madre —

NOTA FINAL SOBRE ROSITA GARIBALDI

nos — la existencia en el nicho del Central de los despojos mortales de la hija primogénita del Héroe.

Como el libro "Garibaldi en el Uruguay" del historiador sanducero, se trunca en el tercer tomo ignoro hasta dónde llevó Pereda sus investigaciones sobre el caso que nos ocupa y si, en los años subsiguientes a la aparición de su obra, pudo conocer el fondo del asunto y por consiguiente el error a que lo había inducido la diligencia investigatoria del Cementerio Central.

Los restos de Rosita Garibaldi, estaban desde 1848, enterrados en el cementerio de Niza, en la altura de la colina que se llama del Castillo, en el mismo panteón donde reposa su abuela de quien es ahora la única compañera, después que los restos de Anita fueron trasladados a Roma en fecha reciente. Los estudios garibaldinos exhaustivos, llevados a cabo en Italia con devoción patriótica digna del hombre extraordinario a que se consagraban, aportaron, al fin toda la verdad del caso que nos ocupa.

El erudito historiógrafo Domingo Ciámpolo publicando su magnífica colección de papeles garibaldinos, documentos nunca divulgados hasta entonces por escrúpulos personales o razones políticas, incluyó un manuscrito escrito a lápiz la mayor parte de cuyas 179 páginas permanecían inéditos en la Biblioteca Nacional Víctor Manuel.

Creo Ciámpolo que pueda tratarse de escritos fragmentarios, pues en ellos se abordan temas y se formulan argumentos de materia religiosa, política, náutica, meteorología o historia.

Concretándose al tópico que nos interesa, traduzco los párrafos que dicen literalmente.

"Nuestras familias (las de los legionarios italianos) fueron enviadas primero — la mía a Niza, junto a mi vieja Madre. Yo dejaba la tierra donde quedaban muchos caros recuerdos — y de la cual me separaba con dolor. ¿Pero podía partir separándome de los restos de mi hija? y después que consuelo para Anita — para mi vieja, de juntar los huesos de una criatura tan querida con aquellos de los parientes en el camposanto de Niza.

cuando yo le anuncié en Niza — el tesoro que había conducido de América.

Las reliquias de Rosita — reposan hoy junto a mi Madre venerada — mi vieja Rosa, y junto a todos los demás parientes viejos y jóvenes".

Es entre las mismas páginas de la "racolta" Ciámpolo que encontré una mención relativa con la pérdida hija montevidiana, la cual deja de manifiesto que el doloroso recuerdo emocionado volviendo al Héroe del fondo de los años alternaba alguna vez la exactitud de sus notas.

"Rosita, era una bellísima y queridísima criatura".

Murió entre los cuatro y los cinco años, de inteligencia precoz se extinguió en el regazo de su madre...

...Murió pidiendo a la madre que no se afligiese! que se volverían a ver para no separarse más".

La hija viva así en el corazón del padre había muerto cuando sólo tenía dos años y medio.

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA.



Núcleo donde se sepultó a Rosa Garibaldi, en el Cementerio Central, en 1845.

HOMBRES Y COSAS DE MI PUEBLO

EN la ciudad de Maldonado, el 19 de Abril de 1925, a las quince horas, concurrieron al Liceo Departamental, las Sras. Florentina D. de Cuervo, Ludovica B. de Mesa, Plácida G. de Requena, Lucinda C. de Barla, María B. de Santana y María B. de Fernández Izmerdi, respondiendo a una invitación del Director del citado Liceo, Sr. R. Francisco Mazzoni, con el fin de celebrar una reunión para cambiar ideas sobre la fundación de cursos industriales en esta ciudad. "El Sr. Mazzoni, en una interesante exposición de motivos y sólidos argumentos, expresó a las señoras presentes la necesidad que tiene Maldonado de crear industrias locales, de preparar operarios inteligentes y de facilitar a los jóvenes el aprendizaje de un oficio que los preparara para la lucha por la vida y se queden acá, buscando acá mismo su propio porvenir..." — (Libro de Actas de la Comisión Fundadora de la Escuela Industrial de Maldonado. — Acta N° 1. — Página N° 1).

1925. 19 de Abril de 1925. Quién es, entonces, ese hombre, R. Francisco Mazzoni, que concebía hace ya 24 años ideas de ese corte y entregaba al entusiasmo constructivo de esa Comisión de Damas, representantes genuinas de nuestra sociedad de ayer y de hoy, ese fruto de su esperanza, de su visión de futuro y su idealismo? ¿Cómo está allí? ¿Quién lo trajo? ¿A dónde va con su carga de sueños, que espera, que busca tras qué destino corre, hondo de reflexiones y maduro de frutos?

Treinta y dos años de su vida ha vivido entre nosotros; vamos a hurgar en el fondo de su vida, oprimiéndola, para hacer verter el jugo de su acción y de su obra; tras sus pasos, iremos amaneciendo a la vida fernandina presente que él contribuyó, como el mejor, a estimular y crear.

Mazzoni cumple el difícil destino del hombre integral. No es una sola faceta, un solo instinto, una sola facultad creadora, una sola actividad separada y dominante lo que triunfa y se muestra en él: es la armonía rítmica de todas ellas, el consorcio orgánico de todas, la unidad que las identifica y les da el ser, alimentado en esa tendencia honda, en ese extraño instinto, vago, difuso y vital que da la tónica esencial del vivir. Hay en él una vocación extraña y casi simbólica hacia lo nuestro, tendida como un arco siempre tenso, cada una de cuyas cuerdas dan una vibración y sonido adecuado a un conjunto armonioso y consonante.

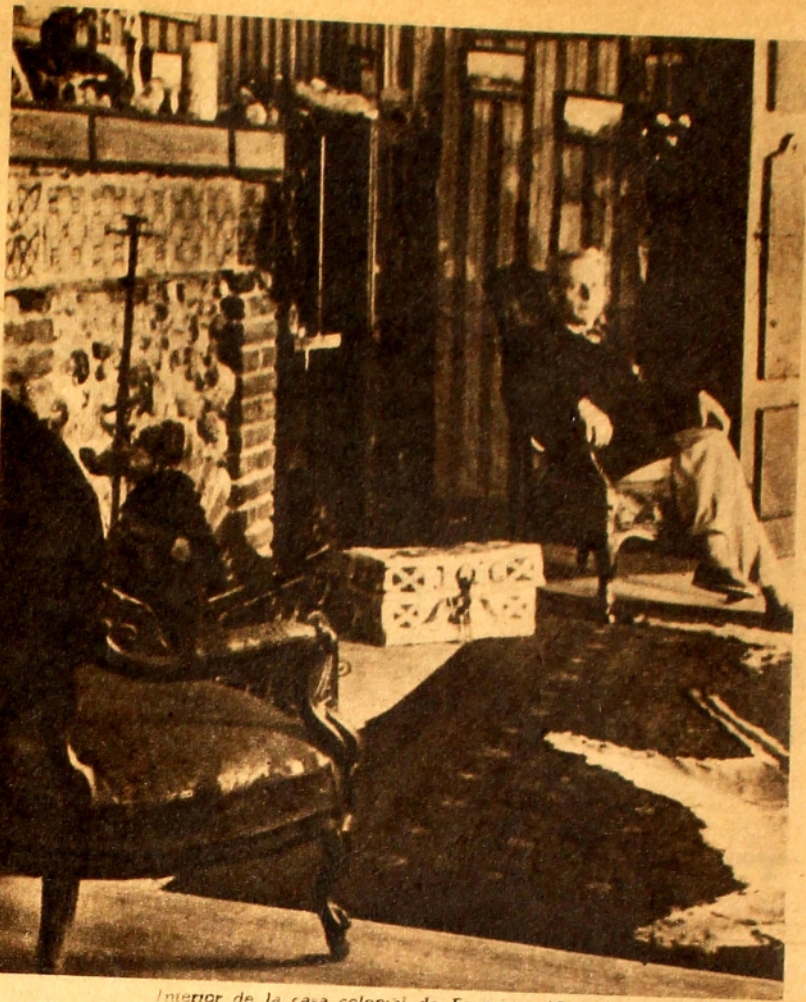
Nació en cualquier parte del mundo, con un destino fijo indestructible: ser fernandino por instinto y vocación, por su íntima compenetración con esta tierra y sus valores pasados y presentes por el amor que de lo nuestro recibió y por el que le devolvió en cambio; por que nadie sintió tan hondamente cuál era el destino verdadero de lo nuestro y nadie luchó más que él por encauzarlo por sus sendas más cabales y fecundas, en función de su pasado histórico.

Esa actuación general de Mazzoni por Maldonado, incomprensida o no valorada aún por algunos, es la que da la tonicidad de su vida. Frente a ella, la tasación, por separado, de sus errores o sus aciertos, casi no interesan; es su amor a todo lo nuestro, a lo que él considera verdaderamente

nuestro, lo que realmente importa y la constancia y devoción con que ha mantenido sus puntos de vista y su esfuerzo. Ahí está su gran lección de verdadero maestro, según el pensamiento de Ingenieros: animando múltiples vocaciones propias y ajenas, despertando capacidades con el ejemplo, enseñando a hacer, haciendo; a pensar, pensando; a amar, amando.

El Maldonado de hace treinta años lo vio llegar, enfermo y enjuto, un día de Marzo de 1917. La ciudad vieja, de casi desiertas calles de arena, sin luz, sin agua, asomada con sabor añejo en la florida ventana de rejas, encendida de rubor colonial, lo recibió en su seno y devolvió, con su bosque y sus sierras, su mar y su clima, la vida plena, la salud primaria. Además, su sensibilidad no podía hallar mejor ambiente: un clima pleno de estímulos, una ciudad poética y una población de fina habla española y delicado sentimiento familiar. El Destino empezaba a cumplirse; aquellos dos viejos amigos que no se conocían, se miraron largamente hasta el corazón. Puede decirse, sin exageraciones, que la vida de Mazzoni, empezaba recién en ese instante, realmente a vivirse. Puso el su esperanza en los años futuros y se aprestó a vivirlos, nuevo de fe; iluminado de ideales desconocidos.

De entonces a aquí, su actuación ha sido larga y tenaz, brillante y fecunda. Primero, en el Liceo Departamental, dictó Filosofía, Instrucción Cívica y estuvo a cargo de Gimnasia, siendo después designado Director del Instituto, hasta el día de su retiro — en el año 1938. Con su honda cultura general, habiendo realizado estudios de Medicina en la Facultad de nuestra República y a punto de doctorarse en Derecho en la Facultad de Buenos Aires, su cátedra recuerda siempre, por muchas generaciones de fernandinos que pasaron por sus manos de maestro, con inolvidable afecto y admiración renovada; periodista de fuste, sus crónicas aparecen en grandes publicaciones americanas: "La Nación", "Nosotros", "Idea Latina" de Buenos Aires; "El Círculo", de Rosario; "La Reforma" y "El Argentino" de La Plata; EL DIA de Montevideo, "Correo de Povo" de Porto Alegre, Revista "Amigos de la Arqueología", siendo sus artículos traducidos al inglés, alemán, italiano, francés y portugués; cuentista, historiador y novelista de jerarquía, ha escrito: "Los Inválidos", "Los buscadores de oro" y "En la primavera de mi corazón" (inéditas), "El concripto", "El médano florecido", "Senda y retorno de Maldonado" músico nato, por instinto, por reflejo de la armonía interior y compositor inspirado, domina el piano, la flauta, la guitarra, imprimiéndole a su música el suave aliento artístico que singulariza todas las facetas de su personalidad múltiple. Desempeñó funciones políticas, siendo Presidente de la Asamblea Representativa, defendiendo luego, sin abandonar un día los intereses departamentales, aun retirado de la política. A su iniciativa se debe la carretera a Aiguá; la creación de la Comisión Nacional de Turismo, la propaganda por un cuerpo colegiado que asumió la dirección de la industria turística, hoy concretada en el Instituto creado recientemente; la Escuela de Hotelería, que fué extractada de artículos publicados en EL DIA por el Sr. Martínez



Interior de la casa colonial de Francisco Mazzoni.

Garda y aceptada por el Congreso Americano de Hoteleros en México; la formación del primer museo local de Historia, anterior en dos años al Museo de Luján en Buenos Aires; la sugestión, aprobada por el Congreso de Profesores de Piriápolis, para la creación de la Cátedra de Música en los Liceos; la Escuela Industrial de Maldonado, —según la parte del acta constitutiva ya transcrita, la cual se pudo llevar a cabo — por el espíritu de colaboración generosa de la Comisión de Damas designada, que es hoy una hermosa realidad.

Lo que no ha podido hacer por sus propias manos, lo ha sugerido, lo está sugiriendo siempre, con una tenacidad y consecuencia admirables, constantemente alerta por el futuro de esta zona. Su larga prédica desde las páginas del Suplemento de EL DIA en favor de la recuperación del estilo colonial para Maldonado, como elemento típico arquitectónico de la ciudad histórica y como fuerza de atracción turística; el hondo estudio físico, poético, económico y biográfico de la región, que fluye de su libro "Senda y retorno de Maldonado", constituyen el trasluz verdad de su pasión por lo nuestro y el resumen palpable y palpitante de su vida y de su obra.

Pero necesitaba, sin duda, algo más, culminar en otra forma: una muestra visible, permanente, tangible y eterna de su devoción por las cosas locales, de su idealismo creador, del hondo contenido humano-sociológico de su amor por esta tierra. Y pudo hacerlo: con su paciente esfuerzo de todos los días, creó en su misma casa, el museo local, por que ha trascendido ya, inevitablemente, su condición privada, para transformarse en algo de todos, de Maldonado entero, aunque sus proyecciones y su importancia no se han advertido aún en su verdadera latitud.

Reedificó una vieja propiedad fernandina colonial y la llenó de recuerdos locales. Hoy un objeto y mañana otro; allá una losa antigua y aquí una reja evocadora; vasos y piezas indígenas; el abanico suave y el arcabuz vetusto; el sacamuzlas rchicante de antaño, y el peinetón altivo de recuerdos. Todo fué entrando, llevado de su mano, por la puerta abierta de la vieja casona que transformada en museo los recibía con amor; tendió hiedras olorosas en el viejo patio, hizo un portón de piedra evocador con restos del Cuartel de Blindados de Artigas en la quinta frondosa; en el estío, frente al suave misterio de las cosas pasadas, que lo inunda todo y ante la sensación de frescura que da la sola presencia del aljibe ventruado, zumba el tra-

bajo de la abeja obrera, tras la gota de oro que resbala del higo maduro.

Hay una extraña sensación física y moral de frescura, de paz, de serenidad, tras pasando todo el ambiente evocador de la casa-museo; Institutos de Enseñanza, en pleno, primarios, secundarios y superiores, profesionales, políticos, hombres de ciencia, de letras, de sociedad, viajeros de todas partes del mundo, la visitan continuamente, ávidos de aprender, de escuchar la palabra suave, romántica y evocadora de Mazzoni, la sabia erudición de este hombre que presta un alma, una palpación afectiva a todas las cosas que lo rodean; gran señor de ese mundo antiguo que renace saturado de una suave nostalgia embriajadora.

Por ello, cuando alguna vez nos encontramos un viajero ilustre y deseamos sentir ingenio impulso, el orgullo de sabernos fernandinos, la invitación surge siempre:

—¿Usted no conoce a Mazzoni? Vamos, voy a presentárselo para que conozca usted su casa".

Bien sabemos que, de esa manera, lo mostraremos todo: la historia, la tradición más pura de esta tierra; el corazón del pasado, que es el alma del presente y el músculo del futuro. Maldonado entero está allí, apretado como una mano, respirando la melancolía susurrante y transparente de las cosas que se fueron, pero que retornan en silencio, a ocupar su sitio en la eternidad del tiempo.

Este es R. Francisco Mazzoni, en su destino integral. Caballero de un mundo de sueños y realidades, por Maldonado han sido todos sus éxitos y sus fracasos, sus alegrías y sus quebrantos; en esa lucha de siempre por levantar y modelar los verdaderos y auténticos valores nuestros, transcurre su vida y deshielan sobre su frente los años.

Entregado a su constante tarea de hacer mirar hasta lo más hondo nuestro pasado para crearle su justo porvenir siente resbalar entre sus manos el tiempo, con la sabia conciencia de su frescura eterna y de la inmarchitable juventud de las cosas del pasado que atesora. Siente, en realidad, por la fuerza pujante de su espiritualidad poderosa y por mimetismo con las cosas inmortales que lo rodean, que el reloj del tiempo, en vez de acercarlo día a día al instante de la eterna noche, lo guía, sin sobresaltos, a la hora de la eterna luz.

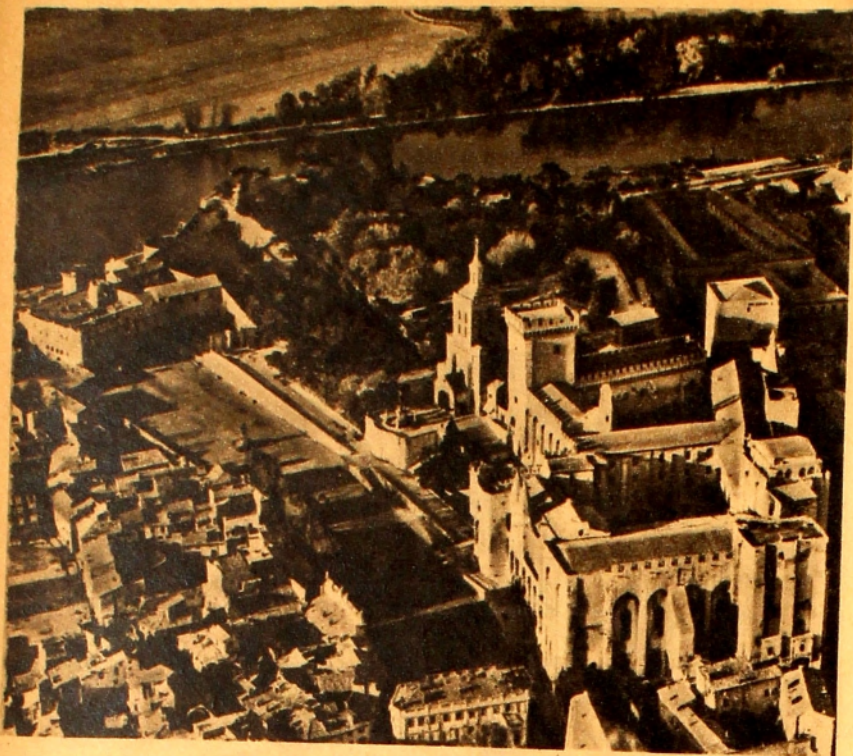
Así sueña, realiza y espera R. Francisco Mazzoni, su vida de fernandino integral.

Ricardo E. COSTA.

Especial para "El Día"



Edificio de la Escuela Industrial, de Maldonado, obra surgida del esfuerzo de una comisión local que colaboró con su verdadero iniciador y realizador, señor Francisco Mazzoni.



Los papas de Avignon no imaginaron nunca que su castillo-palacio medieval sería visto así.

TODA la explicación del hombre de la Edad-Media está en un salto a caballo sobre los muros del Sena. Esta imagen, que de circo-ecuestre pudiera parecer, o de película del Far-West, es sin embargo del historiador Goddard; profesor de historia, además, y aun especialista en estudios medievales. Y es el caso que la pirueta, aunque de profesor sea — y solemne — tiene tanto de gracia expresiva como de rotundidades realistas. Está uno conforme, o no, con las ideas — o con las interpretaciones — de este especialista emi-

nente, que con tal imagen prologa un curso de conferencias sobre el hombre de la Edad-Media.

La imagen — o la pirueta — tiene esta significación sintética: Sobre la orilla izquierda del Sena, y en la vieja cuna de París, se conserva uno de los raros edificios medievales, para "habitación privada", que casi enteros llegaron hasta nuestro tiempo: el hotel de Cluny. Quiere decirse, edificio no construido a efectos militares (que no es castillo ni torre de vigía ni fortaleza urbana), sino vivienda simple. De



Pesadumbre de la piedra, este hotel medieval de Cluny.

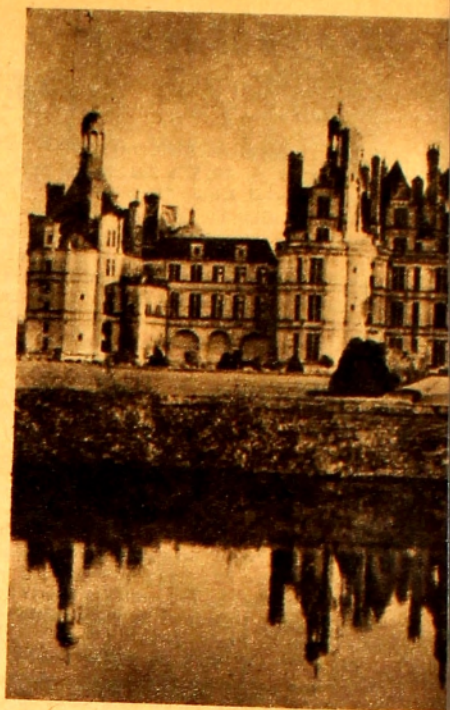
gran señor, ciertamente, pero vivienda sin más propósito. Tan raro, además, que sólo otro ejemplar análogo se conserva en París, y aún mide más corta su ancianidad: el hotel de Sens. Al otro lado del Sena, frontera casi con la mansión de Cluny, se conserva también la más grácil — y "preciosista", si se quiere — entre todas las joyas arquitectónicas de la Edad-Media: la Santa Capilla.

Espeso y pesado, el hotel de Cluny, con su aire sombrío de murallón sobre caverna húmeda. A pesar de los añadidos decorativos que son exacta imagen del gótico decadente, como aletazo de pájaro torpe que elevarse intenta y ya no puede. Construcción sombría, con esa manera de no querer ver el sol ni dar paso a la luz ni al aire ni a lo que fuera de las portadas anda, que es lo característico en la manera doméstica — o monástica — medieval. Horror de lo exterior, de lo que no es de la casa o del clan, del enemigo que viene. Con sus caminos de ronda, inútiles pero presentes. Con ese ambiente, en fin, de cosa que se defiende. Duras las líneas y abrumador el todo. Filigrana de piedra, en cambio, y de cristal, la joya maravillosa de la Santa Capilla. La iglesia que no tiene muros. Más obra de orfebre que de arquitecto. Equilibrio de piedra, más que piedra en equilibrio. Ocho siglos ya en pie. Sin que parezca que pueda mantenerse alzada más allá del minuto indeciso de las cosas que caen. Columnas y ojivas, quintaesencia de la fragilidad. Y techumbre lanzada que esta fragilidad mantiene. Vitrales a toda altura, entre columna y columna, como único muro: magia de color y de formas, de medida y de proporciones. Encaje de piedra los remates y encaje de piedra los basamentos. Decoración que se multiplica hasta el infinito en la diversidad de la escultura y del relieve. Y una deslumbrante explosión de luz externa que filtran las cristalerías inmensas y transforma lo interno en un laberinto de prismas y de matices. "Hay más luz en la nave de la Santa Capilla que afuera" — decía Viollet le Duc, arquitecto — cruzado de las reconstrucciones medievales. Inmaterialidad del todo. O materia desmaterializada, que parece mantenerse y apoyarse en nada.

El salto a caballo sobre el Sena, desde el hotel de Cluny hasta la Santa Capilla, polos mágicos de una época — Era — fáustica, decía Osvoldo Spengler — es la explicación de Godard sobre el hombre de la Edad-Media. Hoteles de Cluny, para vivir en ciudad (castillo roquero, para vivir en el campo — todo lo que no es vasallo o siervo). Pesadumbre de la piedra que oculta la luz, y el sol, y entenebrece la casa y el hombre, pero le da la paz interna en el hogar cerrado — y amurallado; alerta la aptitud (y el instinto) de la defensa. Para lo que es del espíritu, en cambio, para lo que eleva y espiritualiza al hombre, sirve la maravilla grácil que desmaterializó la materia. O a desmaterializarla aspira. Como en la Santa Capilla. ¿Acaso no está en este contraste — o en esta contradicción — todo el complejo de la Edad-Media? A mi juicio, sí. En cuanto el hombre de la Edad-Media (de ésta que es aún tangible) no tuvo otras preocupaciones que las de su vida íntima y las de su aspiración a la espiritualidad. Y es posible que hubiese millones de hombres, en la Edad-Media, para quienes la existencia fué no más ese golpe y contra-golpe entre muros de sala cerrada — el horizonte corto — que es la imagen de Goddard. Es posible aún que el hombre-tipo, o medio, o mayoritario, de la Edad-Media, fuese así. Pero ¿es eso toda la Edad-Media?

A mí me lleva, en todo caso, por caminos distintos la evocación del dualismo o del contraste medieval. Y comienzan, sin embargo, estos caminos en el mismo hotel de Cluny. O en la época en que el hotel de Cluny se sitúa. Porque, mirando desde cerca la Edad-Media, sin la perspectiva de su conjunto inmenso que elimina detalles y allana asperezas, no es tan ese contraste, con líneas divisorias nets, del que ya se hizo cliché de estereotipo para historias medievales. La vida no se contradice nunca y es diversidad. La Edad-Media, no podía escapar a esta ley nunca abrogada. Y es diversidad también. En la manera, en el espacio y en el tiempo. ¿Dónde comienza y dónde termina — y cuándo? ¿Qué había en ella, ya de nuestra propia vida, y qué maneras tuvo que jamás conocimos? ¿Paso inerte entre el acero de la mansión petrificada y el imán espiritual? ¿Organización cerrada, o desorganización feudal que en cada feudo es un orden?

En 1350 se sitúa la construcción primera del hotel de Cluny, residencia parisina de abades burguñones. Y ¿qué daba

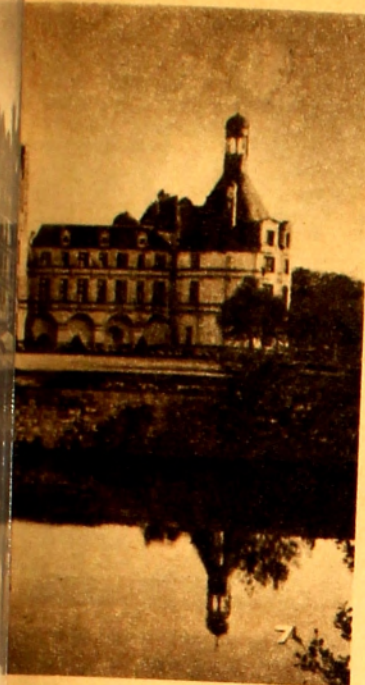


El más bello y famoso de los castillos de Francia. I en París.

Contradicción humano de



Interior de la Santa Capilla, equilibrio de piedra desmaterializada.



blanco y gris que habitó Francisco

complejo ad media



en equilibrio. Maravilla grácil que

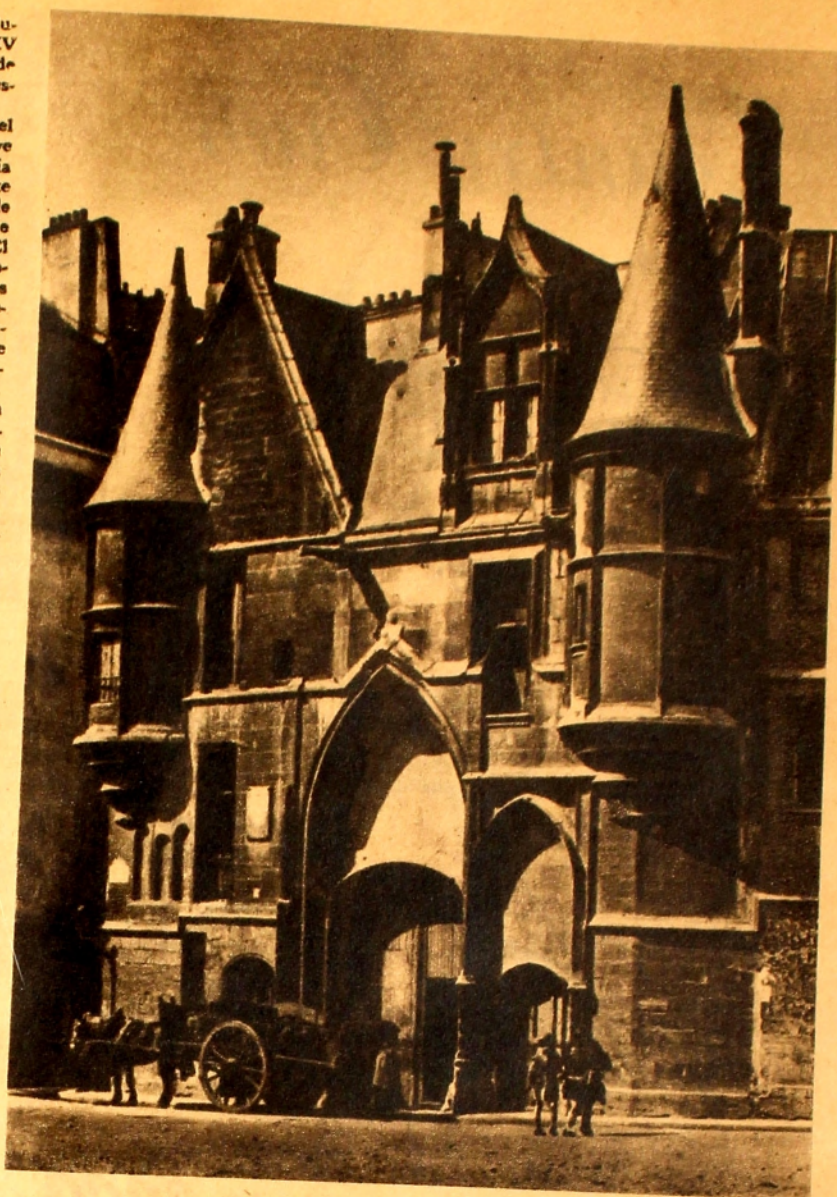
la vida en París, en torno al hotel de Cluny, en aquel lúcido medio del siglo XIV medieval avanzado? ¿La imagen clásica de la Edad-Media? ¿Anticipaciones de nuestro tiempo?

Batíanse ingleses y franceses sobre el suelo de Francia, en 1356. Diez y nueve años duraba ya una guerra que duraría cien. Inglaterra, industrial y comerciante (¡ya!) equipaba y armaba los ejércitos de Eduardo III hipotecando el monopolio de las lanas a los banqueros florentinos. El rey de Francia, medieval y "todopoderoso"... recurría a los Estados Generales para levantar impuestos. Y los Estados Generales negaban el recurso. Negociaban después. Aceptaron, al fin, unas "tasas" que eran impuestos vestidos de nuevo. El nombre hacía ya la cosa en la Edad-Media. Pero... a condición de que la Asamblea percibiera estas tasas, o hicieran sus agentes, y no el rey ni los suyos. A condición también de que controlase su empleo la Asamblea, y no el monarca ni su Intendencia. "Que los impuestos sean votados y percibidos por los representantes de quienes han de pagarlos" — decía Etienne Marcel, Dantón de cuatro siglos avanzado. Y, a los impuestos, o las tasas — a pesar de impuestos y tasas — siguió la derrota de Poitiers, y siguieron el infortunio y la captura del rey Juan. Y en plena Edad-Media: Se organiza la busca y condena de responsables (un Tribunal de Responsabilidades ya). Se acusa a la nobleza: es decir, a lo que era militar entonces. Se señalan indicios o pruebas de traición, y la traición se grita. Reúnense los Estados Generales... y nombran su comisión investigadora (¡ya!). Instituyen consejos de vigilancia y de funcionarios públicos, comités para el ejército y su equipo, misiones de defensa interna, legados de poder... La contrafigura, en fin, de la Convención, también de cuatro siglos avanzada. O con los modos de cuatro siglos en retraso. Y aún la contrafigura del parlamentarismo actual con sus reacciones típicas a la hora de la catástrofe. ¿Hay algo en todo esto del clásico cliché Edad-Media? ¿Es Edad-Media el siglo XIV, o no lo es ya?

Artevelde y Rienzi, revolucionario flamenco el uno y de la Roma papal el otro, siglo XIV ambos (y revolucionarios, porque el calificativo es justo), son hombres de la misma generación — y del mismo ambiente — que Etienne Marcel. Y si es cierto que Etienne Marcel, síndico municipal no más, en el París de su tiempo, tuvo un rey a los pies y jamás fueron tan lejos Artevelde ni Rienzi, el complejo de anticipación es el mismo, en cambio. Edad-Media del hotel de Cluny son Ricardo II, en Inglaterra, los regicidios británicos y los destronamientos fulminantes en el tumulto medieval de Londres. Elemento y aliento de su recia estructura en los dramas de Shakespeare. Edad-Media del hotel de Cluny son un papa en Avignon y otro en Roma al mismo tiempo, cuando no un tercero en Pisa. En disputa y en guerra de excomuniones además. Y en guerra material también. La Edad-Media es la época en que la Iglesia excomulga y condena, al mismo tiempo, idénticas las fórmulas y la intención, a herejes y a cismáticos, a príncipes cristianos, a clérigos y a cruzados. Y a papas. Con o sin el "anti" distintivo. Edad-Media del hotel de Cluny son la sedición de los "Mallotines" en París (en 1382), el asalto al Arsenal del rey, la incautación de armas (20.000 "maillets" de hierro extraídos del Arsenal dieron nombre al alcazamiento). la ocupación de administraciones, las razias, el desorden, los ataques callejeros... ¿Qué hay también en todo esto del clásico cliché Edad-Media?

En 1480 se sitúa la reconstrucción del hotel de Cluny. A esta época corresponde casi todo lo que subsiste. Y es Edad-Media pura. Como lo es el hotel de Sens (único ejemplar acompañante, de 1490). Y en 1450 — se dice — llegó a su fin la Edad Media. ¿Por qué en 1450? ¿Por qué se hundió Bizancio entonces y entró el turco en Europa? ¿Por qué los cien años de aquella guerra, que tenía 19 en 1356, llegaron aquí a su fin? ¿Qué importa! En 1491, Carlos VIII de Francia comienza la construcción de su castillo de Amboise. Y ahí está ese torreón cilíndrico, pesado, aplastante — Edad-Media también — que la gracia lanzada del castillo renacentista, supuestamente, dominó después.

No puede decirse — ni lo ha fijado nadie todavía — hasta dónde llega o dónde termina, "en los hombres", el puro complejo de la Edad-Media. Ni se hizo el inventario completo de lo que ya había en sus maneras de vida, y era nuestro. Ni cabe el contraste Edad-Media entre el hotel de Cluny y la Santa Capilla. Ni siquiera la



Espeso y pesado, el hotel de Sens, imagen de lo doméstico en la Edad Media.

Edad-Media de París. Hay una manera, cierto, en el salto a caballo sobre los muros del Sena. Hay en cambio esa cuenta de las piedras que quedan: de castillo roquero, de fortaleza urbana a veces (Carcassonne, por ejemplo), o el raro ejemplar de vivienda privada. Y en pleno Renacimiento ya, aún persiste la Edad-Media y en la arquitectura resta. Hay ese famoso castillo de Ussé, junto al Loire, vecino de Chambord y de Amboise. De 1522 Y tiene, sin embargo, toda la hosa estructura del roquero medieval, con su alce alto de estar en guardia, o de apoyar agresiones. Todavía cuando el Renacimiento es ya invasión de lo insólito y expansión que se impone más allá del área italiana, cuando alzó ya en Francia sus modelos propios (castillos de Blois, Chaumont o Chambord, Fontainebleau o Tourlville, Valençay, o Amboise, o Anet...), se busca en el fon-

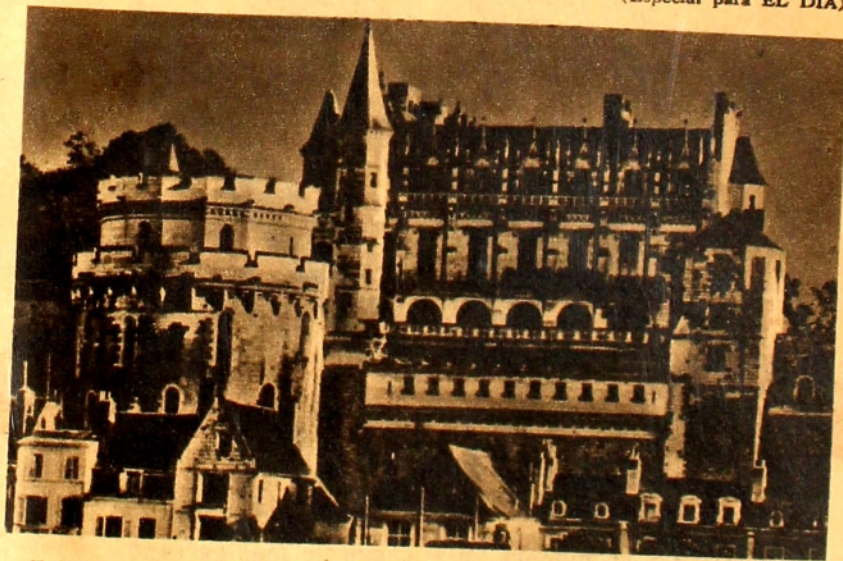
do, y en la contrafachada a veces, o en un trozo entero de edificio, y hay siglo XIV o XIII y aún XII no extinguidos. (Como los hay en Blois, y en sus salas góticas. Y los hubo en Amboise (justamente donde Leonardo de Vinci, expresión, y espíritu, y mentalidad, renacentistas, vive y muere). Y, naturalmente, en Chaumont y en Cherbonceaux, eslabones de cadena entre dos épocas.

De nada sirve olvidar que un hombre está siempre en la órbita de otro hombre. Y una época, en la de otra época. Que no hay líneas demarcantes en las eras ni en las etapas de la acción humana. Un hombre se parece siempre a otro hombre. Y no siempre por lo que dice. Casi siempre por lo que hace.

J. B. TOLEDO.

Burdeos, 1949.

(Especial para EL DIA).



Toda la gracia renacentista del castillo de Amboise, se apoya en la torre cilíndrica de la Edad Media. Aquí vivió y murió Leonardo de Vinci.

MALLAS

Country Club



AMERICAN LASTEX

MARGARIT
CHAPMAN
ESTRELLA DE HOLLYWOOD,
LUCE EL ÚLTIMO MODELO
NORTEAMERICANO
"SIN BRETELES"



Si quiere **JABON de COCO**

CLASICO
INVARIABLE
DE CONFIANZA



exija

APOLO

Pídale por su nombre en el comercio más cercano



Alumnos y profesores de la Escuela Nacional de Bellas Artes, reunidos en la quinta de la "Asociación de Chauffeurs", con motivo del fin de curso



Demostración de los técnicos del Ministerio de Ganadería y Agricultura al Dr. Broussé y al Sr. Leprieux

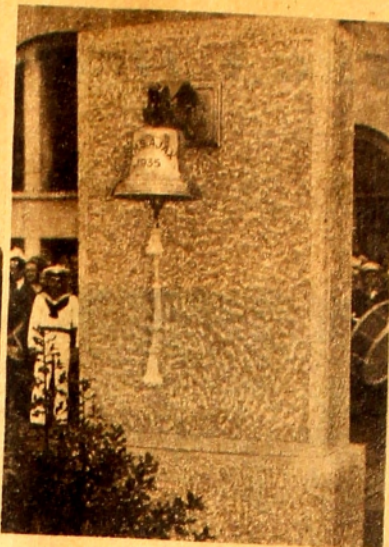


Al cumplirse el 107 aniversario de la abolición de la esclavitud en el Uruguay, representantes de la colectividad de color realizaron un homenaje a la memoria de Joaquín Suárez, asistiendo a la ceremonia las bisnietas del procer



PLUNA invitó a distinguidos periodistas brasileños y a los gerentes de sus filiales a visitar Punta del Este

INFORMACION LOCAL



Moculito erigido en la zona portuaria sobre el que está emplazada la campana del "Ajax", y Cuerpo de Aspirantes de la Escuela Naval que rindió los honores en el acto realizado el día del 10º aniversario de la batalla de Punta del Este



El Centro Republicano Español realizó una demostración al Dr. Marino Mora Guarnido, designado delegado del Gobierno Republicano Español en el Uruguay y al Dr. Ernesto Satmartino, exilado argentino, por su campaña anti-franquista



Srta. Magdalena Dacquó, de cuyo sensible fallecimiento se cumple un mes el día 21

NUEVA CREMA ANTISUDORAL COMBATE LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema la ropa.
2. No hay necesidad de esperar a que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Combate la transpiración. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para las telas.

ARRID

\$ 0.75, \$ 1.50 y \$ 2.50

"AGUILA"

El noble reloj Suizo



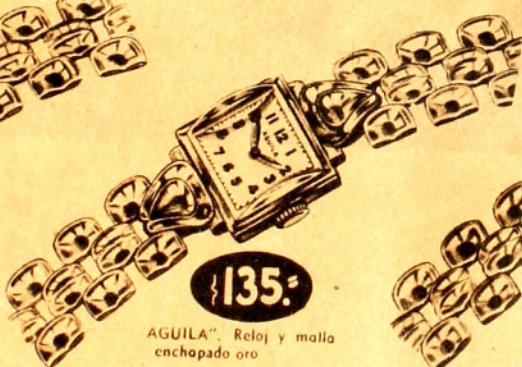
"AGUILA" Enchapado oro

\$95.00



\$125.00

"AGUILA". Reloj y malla enchapado oro



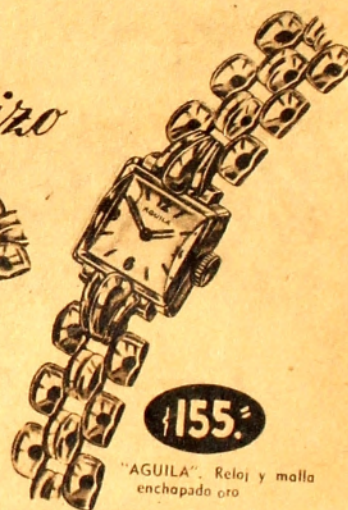
\$135.00

"AGUILA". Reloj y malla enchapado oro



\$145.00

"AGUILA". Reloj y malla enchapado oro



\$155.00

"AGUILA". Reloj y malla enchapado oro



\$75.00

"AGUILA" Segundero con tral. Caja acero.



\$95.00

"AGUILA". Enchapado oro.



\$115.00

"AGUILA". Enchapado oro. Con malla.



\$130.00

"AGUILA". Reloj y malla enchapado oro



\$165.00

"AGUILA". Cronógrafo. Enchapado oro.

PARA TODA COMPRA MAYOR DE 10.000 OBSEQUIAMOS ELEGANTE Y PRACTICA PLATINA AMERICANA

Joyeria

PARIS

18 DE JULIO 1429

Ω OMEGA tiene la confianza del mundo



*Los hechos prueban la
Superioridad del*

OMEGA

Cronómetro

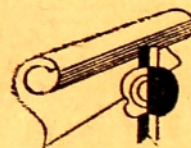
30 m/m

**Lauros de OMEGA, únicos
en el mundo:**

KEW - TEDDINGTON: los mejores resultados
obtenidos desde 1933.

GINEBRA: los mejores resultados
registrados desde 1945,
año en que los relojes
pulsera fueron admiti-
dos en los concursos de
este observatorio.

NEUCHÂTEL: primero en la categoría
de cronómetros pulsera
del Concurso Interna-
cional de cronome-
tría 1948.



La elección de los
cronómetros OMEGA,
por parte de los más
exigentes y capacitados
cronometristas internacionales
para los juegos olímpicos,
de Los Angeles (1932), Berlín (1936)
y Londres (1948), es una señal de
la confianza ilimitada que la calidad
de OMEGA merece en todo el mundo.
Y justifica la frase tradicional y famosa:
"Cuando una fracción de segundo está
en juego... se recurre a OMEGA!"

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

JOYERIA BIARRITZ
PARIS JOYAS
18 DE JULIO 1429 SARANDI 661

A. REVELLO & Cía. Ltda.
25 DE MAYO 515 - SARANDI 632
18 DE JULIO 1271 - 18 DE JULIO 955

JOYERIA LA ROYAL
Av. 18 DE JULIO 854 esq. ANDES

del mundo
pueden la
idad del
EGA
metro
ción de la
OMICA
de los em
capacida
ción (P
a señal de
de calidad
mundo
famoso
solo en
EGA



"Te Elijo por Esposa"

Consagración del amor
con alianzas de...

GRAN JOYERIA

La Lira

18 DE JULIO 1333 Tel. 8-68-95

"Mi Amor es siempre Tuyo"

Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 30.		Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 30.	
Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 34.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 35.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 110.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 45.
Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. 340.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 250.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 65.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 3 Btes. 290.
Juego de alianzas 18 K. e cintillo 3 Btes. 210.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 3 Btes. 85.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Bte. 130.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. 100.
Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 55.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 50.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Bte. 140.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Bte. 120.
Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. 180.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. y Dtes. 190.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. 450.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 3 Btes. 80.
Juego de alianzas 18 K. e cintillo 3 Btes. 160.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 3 Btes. 170.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. 90.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo Zaf. Blanco 40.
Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. 160.	Juego de alianzas 18 K. e cintillo 5 Btes. 75.	Con cada juego de Alianzas obsequio mas el "Dije del amor" "Mi amor es siempre tuyo y Te elijo por esposa"	

GRAN JOYERIA

La Lira

Dirección técnica: Jorge C. Buzio

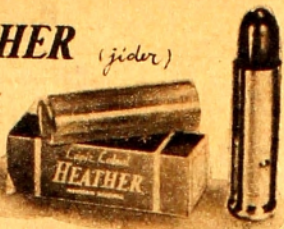
ENVIOS CONTRA REEMBOLSO

65 AÑOS REGALANDO Y SIEMPRE AL RITMO DE LA EPOCA

Labios inolvidables..

con Rojo Vivo de **HEATHER** (jider)

Este rojo delicado y fresco subraya el encanto de unos labios dulcemente femeninos. Y debido a su adherencia perfecta y consistencia ideal, este lápiz **HEATHER** también imparte una deliciosa suavidad a los labios. ¡Adquiéralo hoy mismo!



Hay un color para cada tipo y ocasión. Consulte la preciosa carta de colores. Tulipán - Oscuro - Ciclamor - Rosa de Jider - Morisco - Medio - Rojo Vivo

PARA SU REGALO DE BUEN GUSTO

los perfumes
THIRION

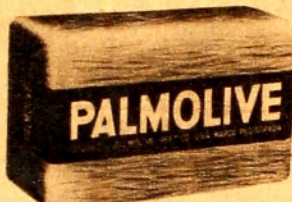
SIGUEN SIENDO LOS MEJORES

2 DE CADA 3 MUJERES PUEDEN OBTENER UN CUTIS MAS ADORABLE EN SOLO 14 DIAS con Masaje Fricción Palmolive!



Obtenga Ud. también ese cutis maravilloso en sólo 14 días gracias a Palmolive, el jabón más suave y de más calidad.

Comience hoy mismo con Masaje Fricción Palmolive! Recuerde que ha sido probado en mujeres de 15 a 50 años, de cutis secos, grasos y normales! Y 2 de cada 3 obtuvieron un cutis más adorable en sólo 14 días! Palmolive, el jabón de calidad, le ofrece este sencillo tratamiento de belleza que, en su propia casa y en contados minutos diarios, proporciona a su cutis más suavidad... más tersura... más juventud!



30 ctms.
LA PASTILLA DE 85 Gs.

CUTIS MAS SUAVE...
MENOS GRASOSO...
MENOS SECO...
MENOS PUNTOS NEGROS...
APARIENCIA JUVENIL...
MEJOR COLOR...



Silüeta más BELLA



El Complemento indispensable de la mujer que cuida de su silüeta es indudablemente un Soutien *Leila* cuya esmerada confección y diversidad de modelos lo adaptan a cualquier físico para realizarlo sin ceñir.



LAS PRENDAS LEGITIMAS LLEVAN LA MARCA *Leila*



SOUTIENS

Leila

REALZA Y MODELA

EN VENTA EN TODAS LAS TIENDAS DEL PAIS

Fabricantes y Distribuidores: MERIDA S.A. - Gral. Urquiza 2614 - Tel. 400501

CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA

El complemento de un buen
APERITIVO

PRONTAS
PARA SERVIR



Salchichas para copetín
Armour

FRIGORIFICO ARTICAS S.A

TARZAN

Por Edgar Rice Burroughs



MIENTRAS EL GUARDIA SE VOLVIA PARA DIRIGIRSE AL LUGAR MAS ALEJADO DE SU PUESTO, TARZAN, SILENCIOSO COMO UNA SOMBRA, SALTO HACIA ADELANTE.



NINGUN RUIDO ADVIRTIO AL GUARDIA, EL QUE DE PRONTO SE ENCONTRÓ INDEFENSO...

...APRESADO ENTRE DOS PODEROSOS BRAZOS.



"HAY GUARDIAS EN EL INTERIOR?" PREGUNTO TARZAN. "NO," CONTESTO SOROS. "PERO PODRIA ESTAR EL JEFE DE LOS HOMBRES DE CIENCIA TRABAJANDO."



DEJANDO AL GUARDIA ATADO Y AMORAZADO, SE DESLIZARON SILENCIOSAMENTE HACIA UNA CINTA DE LUZ QUE APARECIA DEBAJO DE LA PUERTA.



"EL JEFE DE LOS CIENTIFICOS Y DOS AYUDANTES," MURMURO SOROS.

"QUIERAN O NO," MURMURO TARZAN ENÉRGICAMENTE, "TENDRÁN QUE AYUDARNOS."



LENTAMENTE, CON INFINITO CUIDADO, AVANZARON LOS ASALTANTES HACIA LOS HOMBRES QUE TRABAJABAN EN SILENCIO.



"NI UNA PALABRA O MORIRÁN," GRUÑO TARZAN A MEDIA VOZ. "TAR-TARZAN," DIJO UNA VOZ AHOGADA DETRAS DE LA MÁSCARA.

HOGARTH.

941

UN GRAN SERVICIO INFORMATIVO...

AMPLIADO Y MEJORADO TECNICAMENTE, MEDIANTE LA INCORPORACION DE UNA MODERNA TELEIMPRESORA, CONECTADA DIRECTAMENTE CON UNITED PRESS.

C·X·32

de MONTEVIDEO SU EMISORA de ONDAS CORTAS

C·X·A·2

CasaGoler

SOLER HNOS. S.A.

Sección Señoras

LE RECORDAMOS SUS
PROXIMOS COMPROMISOS



Bonito SALTO DE CAMA
finamente confeccionado en
rico satén de seda; talle 52
\$ 56.00, 44 al 50 **\$54.00**

MAÑANITA en punto de la-
na y seda, tejida a mano,
colores blanco, rosa
y cielo **\$8.20**



Delicada BLUSA con-
feccionada en nebula-
sa blanca, adornada
con puntilla y bordado
suizo; talle 52
\$ 9.20, 44 al 50 **\$8.50**



CAMISON en
jersey de se-
da indemalla-
ble, con deta-
lles calados y
aplicaciones
de jersey sa-
tinado; talles
44 al 52 **\$13.00**



ENAGUA confeccionada en
fino satén de seda, con ad-
ornos de tul, talle 52
\$ 14.50, 44 al 50 **\$13.50**

CLIENTES DEL INTERIOR
EFECTUEN SUS PEDIDOS
CONTRA REEMBOLSO



DELANTAL para labo-
res, en Nylon, bonita
variedad de
colores **\$3.20**



BLUSA prolijamen-
te confeccionada
en seda lavable,
colores blanco, ro-
sa y cielo; talles 52
y 54 \$ 10.50,
44 al 50 **\$9.80**



Práctico DELANTAL,
confeccionado en tela
cordeline, adornado
con bonito vo-
lado y picot **\$3.90**

Bonito DELANTAL rea-
lizado en cordeline a
cuadritos y estampa-
dos adornado con ga-
lón de fantasía; talle 52
\$ 11.20, 44 al 50 **\$10.50**

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ SUC. GOES SUC. CORDON
Av. AGRACIADA 2302 Av. GAL FLORES 2341 Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. M. SOSA ESQ. M. BERTHELOT ESQ. CARLOS ROXLO

REDUZCA SU PRESUPUESTO. COMPRANDO AL CONTADO